

SPOLOČNE SPOMAĽME ŠÍRENIE COVID-19.

KOORDINAČNÉ POKYNY

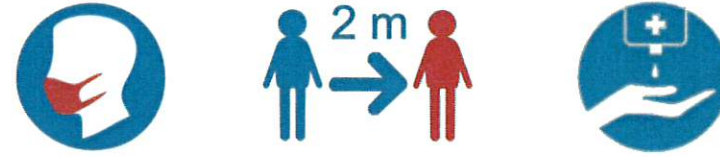
PRED VSTUPOM

- Vstup iba s rúškom
- Dodržiavajte pokyny a inštrukcie príslušníkov odberového tímu
- Pri vstupe dodržiavajte výhradne vyznačený smer
- Vstupujte do odberného miesta na vyzvanie
- Postupujte po jednom a dodržiavajte odstupy minimálne 2 metre
- Dezinfikujte si ruky
- Pripravte si občiansky preukaz a kartičku poistenca

**Ak máte príznaky ochorenia COVID-19
(horúčka, kašeľ, sťažené dýchanie, bolesť svalov, únava)
pri vstupe informujte personál odberného miesta**

NEZABUDNITE

- Kašlite a kýchajte do lakťovej jamky
- Nedotýkajte sa povrchov v miestnosti odberov
- Nepodávajte si navzájom ruky



KÖZÖSEN FÉKEZZÜK MEG A COVID-19 TERJEDÉSÉT

IRÁNYMUTATÁS

BELÉPÉS ELŐTT

- Csak maszkban léphet be.
- Tartsa be a tesztelést végző személyzet utasításait és instrukcióit!
- A belépéskor kizárólag a kijelölt irányba haladjon!
- Csak akkor lépjen be, ha Önt szólítják!
- Csak egyenként lépjenek be, és tartsák be a legalább 2 m távolságot!
- Fertőtlenítse a kezét!
- Készítse elő személyi igazolványát és betegbiztosító kártyáját!

**Ha felmerültek Önnél a COVID-19 tünetei
(láz, köhögés, nehézlégzés, izomfájdalom,
fáradtság), belépéskor figyelmeztesse a
mintavételi hely személyzetét!**

NE FELEDJE

- Köhögni és tüsszenteni a könyökhajlatba kell!
- Ne érintsen meg semmilyen felületet a mintavétel helyszínén!
- Ne fogjon kezet senkivel!

Fordította:



INFORMÁCIE K CELOPLOŠNÉMU TESTOVANIU NA COVID-19



KEDY A KAM TREBA PRÍSŤ?

Test môžete absolvovať na ľubovoľnom odbernom mieste v čase 07:00 – 12:00 h a 13:00 – 22:00 h, nemusíte sa vracieť do miesta trvalého bydliska. Prosíme Vás však, aby ste prioritne využívali odberné miesta zriadené vo Vašom meste alebo obci.



ČO SI TREBA PRINIESŤ?

Na testovanie je potrebné si priniesť občiansky preukaz a kartičku poistenca. Vstup na odberné miesto je povolený len s rúškom.



ČO SA ROBÍ NA ODBERNOM MIESTE?

Na odbernom mieste sa riadite pokynmi personálu. Dodržiavate stanovený smer postupu. Pri vstupe si vydezinfikujete ruky a registrujete sa. Bude vám pridelené číslo, ktoré odovzdáte zdravotníkovi. Zdravotník Vám odoberie vzorku a otestuje ju.



AKO PREBIEHA SAMOTNÝ ODBER?

Odber prebieha výterom z nosohltanu jemnou tyčinkou. Vzorku odoberá zdravotník, ktorý už bol predtým otestovaný. Samotný odber je bezbolestný a trvá iba niekoľko sekúnd.



KDE TREBA PO ODBERE POČKAŤ?

Na výsledky počkáte vo vyhradenom vydezinfikovanom priestore. Po vyhodnotení výsledku budete zdravotníkom privolaný podľa svojho čísla a preukázete sa mu občianskym preukazom. Zdravotník Vám vypíše certifikát a odovzdá Vám ho v zatvorenej obálke, kde bude vložené poučenie s ďalším postupom. Na výsledky testov sa čaká 15-30 minút.

ČO ROBIŤ AK JE VÝSLEDOK POZITÍVNY?

Ani pri pozitívnom výsledku nie je dôvod na zbytočnú paniku. U každého prebieha choroba inak a často máva ľahký priebeh. Informujte svojho obvodného lekára a presuňte sa do 10-dňovej karantény domov alebo do iného zariadenia, ktoré je na to určené. Riadite sa pokynmi priloženými v obálke a sledujte svoj stav. Nikam necestujte a nestretávajte s osobami mimo tých, čo s Vami žijú v spoločnej domácnosti. Svoj zdravotný stav konzultujte s Vaším obvodným lekárom.



INFORMÁCIÓK A COVID-19 ORSZÁGOS TESZTELÉSÉRŐL

MIKOR ÉS HOVA KELL MENNI?

A tesztet az ország bármelyik tetszőleges mintavételi helyén elvégeztetheti reggel 7:00 óra és 12:00 óra vagy 13:00 és 22:00 óra közt, emiatt nem kell hazatérnie az állandó lakhelyére. Kérjük viszont, hogy ha teheti, akkor a saját városában vagy községében kialakított mintavételi helyen végeztesse el a tesztet.

MIT KELL MAGÁVAL VINNI?

A tesztesésre a személyi igazolványt és betegbiztosító kártyát kell magával vinni. A mintavételi helyszínre csak maszkban léphet be.

MI TÖRTÉNIK A MINTAVÉTELI HELYEN?

A mintavételi helyen tartsa be a személyzet utasításait! Tartsa be a meghatározott menetirányt! Belépéskor fertőtlenítse a kezét, majd regisztráljon! Itt egy sorszámot kap, amelyet át kell adnia az egészségügyi dolgozónak. Az egészségügyi dolgozó leveszi a mintát és elvégzi a tesztet.

HOGYAN TÖRTÉNIK A MINTAVÉTEL?

A mintavétel az orrgaratból egy vékony pálcika segítségével történik. A mintát olyan egészségügyi dolgozó veszi le, akit már előtte leteszteltek. A mintavétel fájdalommentes, és csak néhány másodpercig tart.

HOL KELL A MINTAVÉTEL UTÁN VÁRAKOZNI?

Az eredményre az arra kijelölt fertőtlenített helyen kell várni. Az eredmény kiértékelése után a sorszáma alapján szólítja Önt az egészségügyi dolgozó, akinél a személyi igazolványával igazolja magát. Az egészségügyi dolgozó kiállítja Önnek a tanúsítványt, amelyet lezárt borítékban átnyújt. A borítékban található a további eljárással kapcsolatos utasítások. Az eredményre 15-30 perccel kell várni.

MIT KELL TENNI, HA AZ EREDMÉNY POZITÍV?

Pozitív eredmény esetén sem kell pánikba esni. A betegség mindenkinél másként jelentkezik, gyakran enyhe lefolyású. Informálja a háziorvosát, és vonuljon 10 napra házi karanténba, otthonába vagy az arra alkalmas kijelölt helyre! A borítékban található utasítások szerint járjon el és figyelje a saját állapotát! Ne utazzon sehova, ne találkozzon olyan személlyel, aki nem él Önnel közös háztartásban! Egészségügyi állapotáról konzultáljon háziorvosával